

### VOTES LOCALES

M. Martin Thériault qui est a se qualifier comme professeur pour notre école technique a passé la fête de Noël parmi ses amis d'Edmundston. M. Thériault est enchanté des cours qu'il suit et fait de rapides progrès. Etant donné le fait que notre ami avait déjà des notions étendues des choses qu'il étudie maintenant, il va pouvoir terminer son cours beaucoup plus tôt qu'il est d'usage et décrocher tous ses diplômes. Nous en sommes heureux et l'en félicitons.

Les étudiants des collèges de la Péninsule de Québec sont arrivés aujourd'hui pour leurs vacances.

Mesdemoiselles Eugénie et Bernadette Ouellet sont de retour d'une promenade de huit jours chez leurs parents à St-Jacques.

Mademoiselle Marguerite Proulx est allée passer ses vacances chez ses parents à Rivière-du-Loup.

Melles Thibault et Sirois qui étudient à l'école ménagère de St-Pascal sont arrivées hier dans leurs familles pour les vacances.

Melles Jeanne Pelletier et Albina Long élèves à l'Ecole Normale de Fredericton sont venues passer les vacances dans leurs familles.

Melle Éva Abbis qui étudie au Couvent Mont-St-Vincent à Halifax est aussi dans sa famille pour ses vacances.

MM. Wilfrid et Tancrede Gagnon de Notre-Dame-du-Lac, étaient de passage en ville à la fin de la semaine dernière.

MM. Éliane Lauzier et Antoine Mignoude-Vai Brillant, P.Q. étaient de passage en ville cette semaine.

M. et Mlle Paul Bouchard de St-Leonard étaient de passage à Edmundston cette semaine.

Mlle J. G. Boucher est allée passer quelques temps à Ste-Anne de Bellevue.

M. Alonzo Martin employé au C.N.R. est parti en vacances à Rivière-du-Loup et St-Epiphanie.

M. A. J. LeBlanc du Madawaska est retenu à sa demeure depuis quelques jours par maladie.

Nos félicitations à M. et Mde J. B. Coté à l'occasion de la naissance de jumelles le 28.

Melle Anna McLaughlin institutrice à Edmundston est allée passer ses vacances dans sa famille à Bouctouche.

M. A. E. Boutin le populaire assistant gérant à la Banque Provinciale à Edmundston a été nommé inspecteur. Il nous a laissé lundi dernier, pour aller à Val-Brillant, où il remplacera le gérant pour une quinzaine de jours. Nous lui souhaitons complet succès dans sa nouvelle position.

N'oubliez pas la partie de Hockey entre Van Buren et Edmundston à la patinoire Michaud Dimanche le 31. Elle sera des plus intéressantes.

Melle Elsie Pelletier est de retour de quelques jours de vacances passés dans sa famille.

Mercredi soir un groupe de pompiers volontaires se réunissent sous les ordres du chef Savage pour faire de l'entraînement et recevoir des conseils. Tout nous porte à voir que sous peu nous aurons une protection contre le feu enviable par bien d'autres petites villes, et qui devra servir à faire baisser nos taux d'assurances.

M. J. Soucis représentant la maison Silks Ltd de Toronto est en ville pour jusqu'au jour de l'an.

Il est ruineux que nous aurons des courses sur la glace cet hiver; cet effet M. Jack Germain a fait l'acquisition d'un magnifique trottin.

### St-Basile, N.B.

De notre correspondant  
Est né le 21, à M. et Mde Willie Thériault un fils baptisé le même jour sous les noms de Joseph. René Aldéric Parrain et marraine M. et Mde René Thériault, oncle et tante de l'enfant.

Est né aussi, chez M. et Mde Michel Michaud le 26, un fils baptisé sous les noms de Joseph Enoll. Parrain et marraine M. et Mde George G. Michaud.

Les Demoiselles Léona et Bertha Martin institutrices, sont dans leur famille pour la vacance de Noël. Melle Régina Thériault qui suit les cours de 2me classe à l'école Normale de Fredericton est aussi dans sa famille pour une petite vacance. Melle Lina Fournier étudiante au couvent de Newcastle N.B. est aussi dans sa famille, en vacance.

Les étudiants du Collège St-Joseph de Memramcook sont en vacance chez leur parents. Ce sont Messieurs Abel et Armand Cyr, Edmond Thériault, Alphonse Pelletier, Eddy et Alphonse Martin.

Le Révérend Père Thomas de Van Buren Me. est venu passer quelques jours parmi nous en même temps aider aux Révérends aux Révérends Prêtres de la paroisse pour la fête de Noël.

Nous avons eu une très belle messe de minuit avec une assistance des plus considérable. L'église était remplie d'étrangers comme de paroissiens. Mgr L. N. Dugal V. G. officiait. Le chœur de chant était renforcé en fait de musique par deux violons et un cornet qui rendent de magnifiques morceaux. Mde J. B. Johnson touchait l'orgue. La messe de minuit fut immédiatement suivie de la messe de l'Aurore. C'était vraiment impressionnant et fort touchant de voir s'approcher de la Table Sainte tant de fidèles, les étrangers tout comme les paroissiens. La Sainte Communion fut distribuée par deux Révérends Prêtres tout le temps de la fin de la grand'messe de minuit et jusqu'à la fin de la messe l'Aurore. Mgr notre Curé fut très touché et remercia l'assistance par de chaleureuses paroles pour le bon ordre qui avait régné pendant la Sainte Communion. Il remercia aussi les musiciens et musiciennes sans oublier, bien entendu les chantes et chanteuses.

M. et Mde Antoine Soucy de Clair, M. et Mde Jos Michaud de Caron Brook ainsi que M. et Mde Epiphane Nadeau de St-Leonard rendaient visite à leurs parents, M. et Mde Eloi Soucy, le jour de Noël. C'est ce soir qu'à lieu à la salle chez M. Régis A. Cyr, notre séance dramatique etc, au profit de l'église. Nous espérons qu'il y aura foule. La température est au plus beau un beau clair de lune aidera de beaucoup les gens d'au loin.

### St-François

De notre correspondant  
Les élèves du collège, du couvent et de l'école normale sont de retour dans leur famille. Nous leur souhaitons, à tous, de bonnes et joyeuses vacances.

Mademoiselle Mathilde Caron de Clair est en promenade depuis quelques jours chez sa cousine Mademoiselle Imelda Albert.

Dans notre église la fête de Noël a été célébrée avec le plus grand éclat. A la messe de minuit il y eut foule parmi laquelle on y remarquait plusieurs étrangers. Le chant et la musique furent très bien rendus comme suit :

A l'entrée : "Ca bergers, assemblez-vous", par Madame Alphée Gagné.

A l'offertoire : Les Anges dans nos campagnes" par Madame Ade-

lard Nadeau.

"A la communion : "Venite adremus", par Mademoiselle Imelda Albert.

An Credo la collecte fut faite par deux jeunes filles de la paroisse Mademoiselle Simone Nadeau et Annette Coté.

Après la messe notre Rév. Père Lambert nous souhaita un joyeux Noël et nous félicita de s'être rendu en aussi grand nombre à la messe de minuit.

Ce fut ensuite la messe de l'Aurore. Pendant cette messe furent chantés : "Minuit chrétien", par Madame Alphée Gagné.

"Dans cette étable", par Monsieur Léo St-Pierre.

"Bergers, Bergers", par Monsieur Emile et David Nadeau.

Un harmonieux morceau de violon et d'harmonium fut joué après la messe par M. Félix Cyr et Mademoiselle Malvina Cyr.

La messe du jour fut à dix heures. On y remarquait un assez grand nombre de paroissiens. De nouveau le violon fut rendu par Monsieur Cyr. A l'offertoire Mademoiselle Imelda Albert entonna "Le Vis du roi de gloire". A l'Agnus Dei, Mademoiselle Annette Coté entonna "Le sommeil de Jésus."

J'aime à croire que chaque paroissien, qui a été témoin des cérémonies de cette fête, en gardera longtemps le souvenir.

Mille remerciements à notre dévoué curé toujours d'une ardeur infatigable pour les œuvres religieuses, et à tous ceux qui prirent part à l'organisation de cette fête.

### Comment acheter de l'assurance de feu.



PENSEZ A LA VALEUR DES ASPERSOIRS.

Si vous possédez de la propriété qui est, ou qui peut être protégé par des aspersoires, vous avez un problème spécial qui demande une sérieuse considération.

C'est ici que votre agence d'assurance devrait entrer, vous aviser, et travailler avec vous pour baisser vos taux et prévenir les incendies.

Laissez cette AGENCE DE LA HARTFORD FIRE INSURANCE COMPANY vous aviser.

**J. B. Michaud**  
AGENT  
Edmundston, N. B.

Le Théâtre Casino nous promet, dans un programme du 1er et 2 Janvier, une vue des plus sensationnelles "Fast Mail". Cette vue vient directement du Capitul de Montréal où elle a fait fureur pendant un semaine.

### LA BANQUE NATIONALE

à l'honneur d'annoncer au public qu'elle a ouvert une

**SUCCESSALE A EDMUNDSTON**

Sous la gerance de M. Jos. MORENCY

Vous y trouverez un accueil courtois et empressé de la part de notre gérant et de ses assistants.

Ils se feront un plaisir et un devoir de mettre à votre service leur expérience et un service de banque complet. Ouverture de Comptes d'Épargne, Comptes Courants, Escompte, Traités, Mandats d'argent, Lettres de Crédit, Paiements télégraphiques, Transferts de fonds, Collection de Comptes, et toutes autres opérations de banque.

Heures de Banque, tous les jours, samedis exceptés, de 9 heures A.M. à 3 heures P.M.

Les samedis, de 9 heures A.M. à midi

Sous-Agences à Green River, Lac Baker, St-François, St-Jacques, Ste-Anne, Baker-Brook, N. B.

A notre nouvelle Succursale et à nos Sous-Agences, vous trouverez toutes les facilités pour la transaction de vos affaires de banque.

Nous sollicitons respectueusement votre patronage

**La Banque Nationale**

Nous apprenons que l'hon J. E. Michaud vient de s'acheter une machine Radio de tout dernier modèle. Avec cette machine on peut entendre parler très facilement de Paris et de toute l'Europe. M. L. A. Dugal est l'agent local pour ces machines, et les expériences faites sur celle qu'il a installée chez lui nous montrent une précision des plus étonnantes.

### HOCKEY

La joute de Hockey entre le Cercle Dollard et le National Dimanche dernier a donné comme résultat 4 à 1 en faveur du Cercle Dollard.

Dimanche prochain les joueurs de Van Buren rencontreront les joueurs d'Edmundston à la patinoire Michaud. Nous espérons qu'il y aura foule.

# CASINO

FIRST NATIONAL PICTURES

## THE FAST MAIL

DIRECTEMENT DU THEATRE

### CAPITOL de MONTREAL

Le plus grand drame Sensationnel jamais montré sur l'écran

---

### ORCHESTRE

Admission 35-10 .-. Lundi-Mardi

Représentations 3 1/4 P. M. 7 et 9 P. M.

---

**Mercredi-Jeudi**

**Katherine MacDonald**

La grande beauté Américaine dans un grand drame d'amour

---

**THE DIXIELAND STEEPLECHASE**

JUST ONE OF THE MANY THRILLS IN THE WILLIAM FOX WONDER PICTORAMA OF LOVE AND ACTION

**THE FAST MAIL**

AN HONEST MOTION PICTURE

**THE WOMAN'S SIDE**

AUSSI

**Larry Semon**

dans une Comédie Spéciale

ADMISSION 25-10 Rep. 3/4 7 et 9 1/2 hrs. P.M.

---

**Vendredi-Samedi**

**Rodolph Valentino**

ET

**Earle Williams**

dans

**A ROGUE'S ROMANCE**

ADMISSION 25-10

Notre Pianiste Melle Saulnier sera au piano à toutes les représentations.

**Matinée tous les jours à 8 1/4 hrs. P. M.**

Don't call me Madam  
I know who I am  
shattered  
love and  
...

**KATHERINE MAC DONALD**

**The Woman's Side**